1 Mittente (Ragione sociale, città, stato)
Expèditeur (nom,adresse,pays)

Magna PT S.p.A.
Via dei ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO - BARI

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF — CMR

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato)
Destinatare (nom,adresse,pays)

16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)
Transporteur (nom,adresse.pays) **DSV**

3 Luogo previsto per la consegna della merce
Lieu prèvu pour la livrasion de la marchandise

INTERMEDIATE CONSEGNEE
F201C Hollingsworth Logistics Management
14231 W. Warren Ave
Dearborn, MI, 48126, U.S.A.

17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato)
Transporteurs sucessifs (nom,adresse,pays)

Ort/Lieu **IDEM**

Land/Pays

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date: **12.09.2023**

5 Documenti allegati
Documents annexès

DELIVERY NOTE: 4050514, 4050513, 4050517, 4050519

18 Riserve e osservazioni del trasportatore
Rèserves et observations des transporteurs

Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7

				10 Nr. di statistica / No. statistique	11 Peso lordo kg. / Poids brut.kg	12 Volume m3 / Cubage m3
BV6Z7G276AB	1 Pallet	Wiring Harness B-car	252 pcs		119kg	
CA6Z7515J	4 Pallet	Lever Akt. 1	896 pcs		1448kg	
AE8Z7017A	3 Carton	Input Shaft Outer ASM	3 pcs			
AE8Z7G276A	2 Carton	Wiring Harness C-car	26 pcs			
	On 1 H-Pallet				24 kg	

UN-Nr. / Un-No.	Klasse / Classe	Ziffer / Chiffre	Buchstabe / Lettre	(ADR) / (ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l`expediteur (formalitès et autres)

GSDB CODE : CJ8NA
DSV: SVF80016765

19 zu zahlen vom: / A payer par:	Absender / L`expéditeur		Währung / Monnaie		Empfänger / Le Destinataire	
Fracht / Prix de transport						
Ermäßigungen / Rèductions -						
Zeischensumme / Solde						
Zuschläge / Suppléments						
Nebengebühren / Frais accessoires						
Sonstiges / Divers +						
Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer						

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d`affranchissement

Trasporto prepagato / Franco

Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : **FCA**

20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres

21 Compilato a / Etabilie à **MODUGNO** am / le

22 **Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4**
I-70026 MODUGNO - BARI
(Firma e timbro del mittente)
(Signature et timbre de L`èxpediteur)

Targa : FT 310 PE

(Firma e timbro del trasportatore)
(Signature et timbre du transporteur)

24 Merce ricevuta / Rèception des marchandises — Data / Date
am / le _____
(Firma e timbro del destinatario)
(Signature et timbre du destinataire)

25 **Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen**

von	bis	km	Paletten-Absender – Expèditeur des palettes: Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes: Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Targa motrice		
Targa rimorchio		

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT

AF31A FCSD NATIONAL PARTS
DISTRIBUTION CENTER
11871 MIDDLEBELT ROAD
LIVONIA MI 48151
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date:	4050517 / 09/11/2023
Purch. ord. no.:	SC 000000
Purch. ord. Date:	
Supplier's no.:	CJ8NA
Order no. / Date:	30026109 / 04/20/2023
Customer no.:	10007253
Consignee:	30007658
Packager Int. Cons.:	30007219
	05 Service / Ersatzteil
Person in charge:	Salenbauch, Josef
Tel. no. / Fax:	

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 6.572 KG Net weight 4.572 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506603636KDFO Input Shaft Outer Asm Customer article number: AE8Z 7017 A AE	3 PC	4.572 KG
900001	TRS-020000 Cardboard packaging No. 2	3 PC	2 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

Hformato DSV⇔DSV
page DSV

Magna

FCSD - COLLECTION NOTE

DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain
ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80016765

Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management	dock code:	
	14231 W.Warren,Dearborn,MI,48126	ARL:	F201C
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681;		
Contact eMail:	josef.salenbauch@magna.com ; frank.hoffmann@magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	12.09.2023	Collection time frame:	8:00-14:00

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by: ☐ Supplier ☑ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details SVF80016765

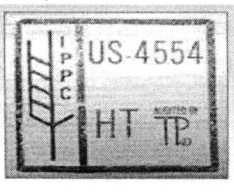
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units	Packaging Type	Gross Weight
4050514	BV6Z7G276AB	252	120	80	120	1	PALL	119
4050513	CA6Z7515J	896	120	100	75	4	PALL	1448
4050519	AE8Z 7G276 A	26						
4050517	AE8Z 7017 A	3						
			80	60	30	1	PALL	24
					Total	6	Units	1591 kg

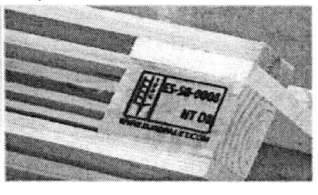
Dangerous goods? yes ☐ no ☑

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.

IPPC **XX - 000 YY**

XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.





v1.2

MAGNA PIANO DI CARICO N. **M202309-152** del **2023-09-12**

Cliente	Destinazione	Trasportatore	Targa	Punto di carico
Ford	F201C (USA)F201J (USA)	dsv	FT310RE	◯ Rampa 7 ◯ Canopy

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500189500KDFO Lever Actuator 1	4	✓		
2500607100KDFO Wiring Harness chart B-car 2506603636KDFO Input Shaft Outer Asm	1	✓		
2500607200KDFO Wiring Harness chart C-car	1	✓		
2500005398-001 6 gear DCT transmission SingleSpan Ref	2	✓		

	Tot.	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
	8	0	0	0

Note

CIRILLO CIRILLO
12/09/2023 12/09/2023